



HOTEL ALPIN

Ungarische Küche mit steirischem Herz • Hungarian Cuisine with a Styrian Heart

SUPPEN • SOUPS • LEVESEK

Klassiker für den perfekten Start • Classics for the perfect start • Klasszikusok a tökéletes kezdéshez

Fischsuppe (D) Fish Soup / Halászlé	€ 6,30
Rindgulaschsuppe Beef Goulash Soup / Marhahúsos gulyásleves	€ 6,30
Hühnersuppe auf „Újházi Art“ (A) Chicken Soup "Újházi Style" / Csirkeleves "Újházi módra"	€ 6,30
Bohngulasch (A) Bean Goulash / Babgulyás	€ 6,30
Kräftige Knochensuppe mit Fadennudeln (A) Hearty Bone Soup with Vermicelli / Tartalmas csontleves tésztaával	€ 5,30
Saisonelle Cremesuppe (G) Seasonal Cream Soup / Szezonális krémleves	€ 5,30

VORSPEISEN • APPETIZERS • ELŐÉTELEK

Der nächste Schritt • The next step • A következő lépés

Beef Tatar Beef Tartare / Marhahúsos tatár	€ 15,90
Der „Hortobágyi“-Fleischpalatschinken (A, G) The "Hortobágyi" Meat Pancake / Hortobágyi húsos palacsinta	€ 13,90
Vegetarische Palatschinken im Stil von „Hortobágyi“ (A, G) Vegetarian Pancakes in the Style of "Hortobágyi" / Vegetáriánus palacsinta "Hortobágyi" módra	€ 12,90
Caesar-Salat originell (A, G) Original Caesar Salad / Eredeti Cézár saláta	€ 12,90
Caesar-Salat mit gebratener Hähnchenbrust (A, G) Caesar Salad with Roasted Chicken Breast / Cézár saláta sült csirkemellel	€ 17,90

HAUPTSPEISEN • MAIN COURSES • FŐÉTELEK

Herzhafte Gerichte aus der Pfanne und dem Topf • Hearty dishes from the pan and pot • Kiadós ételek serpenyőből és fazékból

Rindgulasch mit hausgemachten Nockerln (A) Beef goulash with homemade dumplings / Marhahúsos gulyás házi készítésű galuskával	€ 17,80
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------

Steak vom Rind mit hausgemachten Kartoffeln an Rotwein-Jus	€ 34,00
Beef steak with homemade potatoes in red wine jus / Marhasteak házi készítésű burgonyával vörösboros mártásban	
Wels-Gulasch mit Dillen-Topfen-Nudeln (A, D, G)	€ 17,80
Catfish goulash with dill and quark noodles / Harcsagulyás kapros-túrós tésztaával	
Gegrillter Wels mit grünem Salat (D)	€ 18,70
Grilled catfish with green salad / Grillezett harcsa zöldsalátával	
Forelle auf ungarische Art * (A)	€ 22,00
Trout Hungarian style / Pisztráng magyar módra	
Wiener Schnitzel im Kürbismantel (vom Schwein) * (A, C, E, G)	€ 16,70
Wiener Schnitzel in a pumpkin seed crust (pork) / Bécsi szelet tökmagos bundában (sertéshúsból)	
Holstein Schnitzel * (C)	€ 16,70
Holstein Schnitzel / Holstein szelet	
Cordon bleu * (A, C, G)	€ 18,70
Cordon bleu / Cordon bleu	
Zigeunerbraten * (M)	€ 18,70
Gypsy roast / Cigánypecsenye	
Hühnerfiletsteak auf Tomaten-Tagliatelle (A, C)	€ 18,70
Chicken fillet steak on tomato tagliatelle / Csirkemell steak paradicsomos tésztaágyon	
Backhendl * (A, C)	€ 16,70
Fried Chicken / Rántott csirkemell	
Pistazien-Pesto Tagliatelle (A, C, G, E)	€ 14,90
Pistachio Pesto Tagliatelle / Pisztafácias pesto tagliatelle	
Penne Arrabiata (A, C)	€ 12,90
Penne Arrabiata / Penne Arrabiata	
Gebratener Käse * (A, C, G)	€ 16,70
Fried Cheese / Rántott sajt	

* Beilage wählbar • choice of side dish • köret választható

FÜR DIE KLEINEN • FOR THE LITTLE ONES • KICSIKNEK

Spaghetti Bolognese (A, C, G)	€ 6,90
Spaghetti Bolognese / Spagetti Bolognese	
Nuggets / Wiener Schnitzel * (A, C, G)	€ 7,90
Nuggets or Wiener Schnitzel / Csirkefalatkák vagy Bécsi szelet	

SALATE & BEILAGEN • SALADS & SIDES • SALÁTÁK & KÖRETEK

Frische, eingelegte Gemüse • Fresh, Pickled Vegetables • Friss saláták, Savanyúságok

Tomatensalat	€ 3,50
Tomato Salad / Paradicsomsaláta	
Gurkensalat	€ 3,50
Cucumber Salad / Uborkasaláta	

Krautsalat	€ 3,50
Coleslaw / Káposztasaláta	
Grüner Salat	€ 3,50
Green Salad / Zöldsaláta	
Saure Gurken	€ 3,50
Pickles / Savanyú uborka	
Rote Rüben	€ 3,50
Beets / Céklasaláta	
Kürbiskernöl (E)	€ 0,50
Pumpkin seed oil / Tökmagolaj	

WÄHLBARE BEILAGEN • SIDE DISHES • KÖRETEK

- Pommes Frites** (French Fries / Hasáburgonya)
- Reis** (Rice / Rizs)
- Hausgemachte Kartoffeln** (Homemade Potatoes / Házi készítésű burgonya)
- Gegrillte Gemüse** (Grilled Vegetables / Grillezett zöldségek)
- Wedges Kartoffeln** (Potato Wedges / Hasáburgonya)
- Pommes aus Süßkartoffeln** (Sweet Potato Fries / Édesburgonya-hasáb)



DESSERT • DESSZERT

Süßer Abschluss • Sweet Finish • Édes befejezés

Palatschinken-Variationen (A, C, G)	€ 7,70
Mit Nutella, Kakao, Marmelade • Various Flavors (Nutella, Cocoa, Jam) • Palacsinta variációk: Különböző ízek (Nutella, Kakaó, Lekvár)	
Gundel Palatschinken (A, C, G, E)	€ 9,90
Nuss-Schoko-Klassiker • Nut and Chocolate Classic • Gundel palacsinta (Klasszikus diós-csokis)	
Palatschinken auf „Szabolcsi“ Art (A, C, G, E)	€ 9,90
Pancakes "Szabolcsi" Style / Szabolcsi palacsinta	
Somlauer Nockerl (A, C, G, E)	€ 7,70
"Somlói" dumplings / Somlói Galuska	
Mango-Creme mit Brownie (A, C, G)	€ 7,70
Mango Cream with Brownie / Mangókrém brownie-val	
Maronipüree (G)	€ 7,70
Chestnut Purée / Gesztenyepüré	

KENNZEICHNUNG ALLERGENE • ALLERGEN LABELING • ALLERGÉNEK

A: Glutenhaltiges Getreide / Cereals containing gluten / Glutént tartalmazó gabonafélék

B: Krebstiere / Crustaceans / Rákfélék

C: Ei / Egg / Tojás

D: Fisch / Fish / Hal

E: Erdnuss / Peanuts / Földimogyoró

F: Soja / Soy / Szója

G: Milch oder Laktose / Milk or lactose / Tej vagy laktóz

H: Schalenfrüchte / Nuts / Héjas gyümölcsök

L: Sellerie / Celery / Zeller

M: Senf / Mustard / Mustár

N: Sesam / Sesame / Szezám

P: Lupinen / Lupins / Csillagfűrt

R: Weichtiere / Molluscs / Puhatestűek